

# Vin Bouquet

wine & beverage accessories

## DESCORCHADOR ELÉCTRICO

### INSTRUCCIONES DE USO

#### LEA COMPLETAMENTE LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR SU DESCORCHADOR.

Cada vez que use aparatos eléctricos, debe tomar los siguientes consejos básicos para su protección y seguridad:

1. Para evitar riesgos de electrocución, no sumerja el descorchador en agua u otros elementos líquidos. Esto podría causar heridas personales y/o daños en el producto.
2. No use el producto en presencia de fuego o gases inflamables.
3. No use el producto para otro uso que no sea el indicado.
4. Este producto está indicado para uso doméstico.
5. Para uso en interiores únicamente. No exponga el producto a la lluvia o condiciones extremas.
6. Nunca fuerce el descorchador para abrir una botella ni intente acelerar el proceso. El descorchador funciona mejor a su velocidad programada.
7. No intente modificar el funcionamiento del descorchador, y agárrelo siempre por la parte superior.
8. No intente abrir botellas si el botón no funciona correctamente.

**PRECAUCIÓN:** la espiral es un objeto punzante. Manéjelo con cuidado.

#### Batería;

Abra la tapa del departamento de las baterías y ponga 4 pilas "AA" comprobando que coincidan "+" y "-" correctamente. Luego cierre la tapa de nuevo.



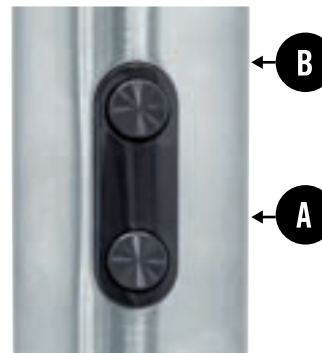
#### USANDO SU DESCORCHADOR:

1. Retire el precinto con el descapsulador.
2. Coloque el descorchador encima de la botella, y manténgala lo más vertical posible. Con una mano sujete firmemente la botella y con la otra sujete el descorchador, de lo contrario el descorchador no trabajará de una forma óptima.



Descapsulador

3. Apriete el botón A para descorchar. La espiral girará en la dirección de las agujas del reloj introduciéndose en el corcho, y gradualmente lo irá extrayendo de la botella. Cuando el descorchador pare automáticamente, el corcho estará ya extraído totalmente de la botella.



4. Separe el descorchador de la botella. Para recuperar el corcho, simplemente presione el botón B y manténgalo presionado hasta que el corcho le caiga en la mano.

5. Mantenga el descorchador en un lugar seco o en su base cuando no esté en uso.

**Importante:** para evitar daños al descapsulador y al descorchador, no lo fuerce para separarlos ni para unirlos.

Producto importado y distribuido por:

**FIND IT Import & Export SL**  
Polígono de Proni 26, Bajo  
CP: 33199 · Meres (Asturias) · SPAIN  
Tel.: +34 985 21 73 05 · info@fimex.es  
CIF: B-74229857



[www.vinbouquet.com](http://www.vinbouquet.com)

# Vin Bouquet

wine & beverage accessories

## ELECTRIC CORKSCREW

### IMPORTANT SAFEGUARD

#### READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed including the following:

1. To protect against risk of electrical shock, do not put the electric wine opener in water or other liquid. This may cause personal injury and/or damage to the product.
2. Protect against fire, do not operate the unit in the presence of explosive and/or flammable fumes.
3. Do not use the electric wine opener for other than intent use.
4. This product is intent for normal domestic household use only.
5. For indoor use only. Do not expose the electric wine opener or changing unit to rain or other extreme conditions.
6. Never force the electric wine opener onto a bottle or attempt to speed up the mechanism. The electric wine opener will work best when it is operated at its natural speed.
7. Do not touch or adjust the electric wine opener's mechanism or the corkscrew spiral. Only hold the electric wine opener by its plastic housing.
8. Do not attempt to open bottles if the switch is not working correctly.
9. Do not attempt to uninstall the electric wine opener or the recharging unit. It has no serviceable parts.

**CAUTION:** Corkscrew is sharp. Handle carefully. Keep hands and utensils out of the container while operating to prevent the possibility of severe personal injury and /or damage to the product or property.

#### Battery:

Open the battery compartment cover and put 4 "AA" batteries into compartment by matching "+" and "-" marks on the battery and compartment. Then close the cover.



#### OPERATION INSTRUCTION:

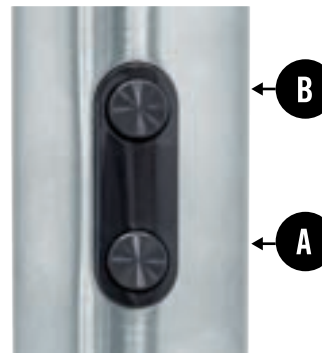
1. Use the foil cutter to open the seal.
2. Place the Electric Wine Opener onto wine bottle, keeping the wine opener as straight as possible to wine bottle. One of your hands firmly holds the wine opener while the other firmly holds the wine bottle; otherwise cork will not come out favorably.



Foil cutter



3. Depress the Pull Button A. The corkscrew spiral will turn at a clockwise direction entering the cork, and then gradually remove it from the bottle. When the electric wine opener mechanism automatically stopped, the cork has been fully removed from the bottle. Please keep pressing the Pull Button before the mechanism stopped.



4. Lift the electric wine opener away from the bottle. To remove the cork, please depress the Release Button B, spiral will turn at an anticlockwise direction and release the cork.

5. Safely store your electric wine opener or leave it charging when it is not in use.

**Notice:** To avoid damage of foil cutter and wine opener, do not pressing the moving part of foil cutter when foil cutter is installed onto wine opener.

Imported and distributed by:

**FIND IT Import & Export SL**

Polígono de Proni 26, Bajo

CP: 33199 · Meres (Asturias) · SPAIN

Tel.: +34 985 21 73 05 · info@fimex.es

CIF: B-74229857



[www.vinbouquet.com](http://www.vinbouquet.com)

# Vin Bouquet

wine & beverage accessories

## TIRE-BOUCHON ELECTRIQUE

### MODE D'EMPLOI

NOUS VOUS PRIONS DE BIEN VOULOIR LIRE ATTENTIVEMENT LES MESURES DE SÉCURITÉ SUIVANTES:

**ATTENTION.** Lorsque vous utilisez cet appareil électrique, les mesures de sécurité suivantes devront être prises en compte pour réduire le risque de feu, décharges électriques et/ou blessures personnelles.

- Conservez ce mode d'emploi pour vos utilisations futures.
- Lorsque vous utilisez ou rechargez le tire-bouchon, la surface devra être sèche et propre pour éviter de possibles dommages.
- N'utilisez jamais le tire-bouchon dans des endroits humides, lavabos ou éviers.
- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau
- Seulement pour usage intérieur. Ne pas exposer le tire-bouchon à la pluie ou à d'autres conditions extrêmes.
- Ne forcez jamais le tire-bouchon avec une bouteille ni essayez d'accélérer le mécanisme.
- N'essayez pas de modifier ou régler le tire-bouchon ni son mécanisme.
- N'essayez pas d'ouvrir les bouteilles si l'interrupteur ne fonctionne pas correctement.
- Ne pas garder à la portée des enfants. Cet article n'est pas un jouet.
- N'essayez pas d'ouvrir le tire-bouchon ou la base rechargeable. Votre tire-bouchon a une garantie de 1 an (avec ticket ou facture). Face à un éventuel dysfonctionnement, nous vous prions de bien vouloir contacter l'établissement où vous avez acheté le produit.
- Rechargez le tire-bouchon en utilisant uniquement le chargeur inséré dans la boîte.
- N'enlevez jamais le chargeur de la prise en tirant le câble.

**PRÉCAUTION: la tige est un objet pointu. Il faut manier l'appareil avec précaution.**

#### Batterie:

Ouvrez le couvercle du compartiment de la batterie et de mettre piles "AA" 4 dans le compartiment correspondant par "+" et - marques sur la batterie et le compartiment "". Ensuite, fermez le couvercle.



#### Comment utiliser votre tire-bouchon:

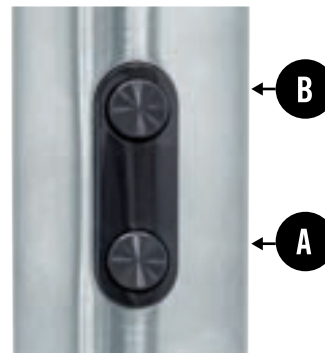
1. Enlevez le sceau avec le décapsuleur.

2. Placez le tire-bouchon sur la bouteille et maintenez-la le plus possible en position verticale. Avec une main, tenez fermement la bouteille et avec l'autre main, tenez le tire-bouchon, sinon, le tire-bouchon ne travaillera pas de façon optimale.



Décapsuleur  
et base

3. Pressez le bouton A pour déboucher. La tige tournera dans le sens des aiguilles d'une montre, en s'introduisant dans le bouchon et progressivement, l'extraira de la bouteille. Lorsque le tire-bouchon s'arrêtera automatiquement, le bouchon sera déjà extrait complètement de la bouteille.



4. Séparez le tire-bouchon de la bouteille. Pour récupérer le bouchon, il faut simplement appuyer sur le bouton B et le maintenir appuyé jusqu'à ce que le bouchon vous tombe dans la main.

5. Maintenez le tire-bouchon dans un lieu sec ou sur sa base si vous ne l'utilisez pas.

**Important: pour éviter des dommages au décapsuleur et au tire-bouchon, ne forcez pas pour les séparer ou pour les unir.**

Produit importé et distribué par:

**FIND IT Import & Export SL**

Polígono de Proni 26, Bajo

CP: 33199 · Meres (Asturias) · SPAIN

Tel.: +34 985 21 73 05 · info@fimex.es

CIF: B-74229857



[www.vinbouquet.com](http://www.vinbouquet.com)

# Vin Bouquet

wine & beverage accessories

## CAVATAPPI ELETTRICO

### ISTRUZIONI

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO:

**Quando usate apparecchi elettrici, attenetevi sempre alle seguenti norme basilari di sicurezza.**

- Per evitare il rischio di scosse elettriche, non immergere l'apparecchio in acqua o in altri liquidi. Questo può causare lesioni alle persone e/o danni al prodotto.
- Al fine di prevenire incendi, non utilizzare l'apparecchio in presenza di vapori esplosivi e/o infiammabili.
- Non utilizzare il dispositivo per un uso diverso da quello per cui è stato progettato.
- Questo prodotto è destinato a un uso domestico
- Solo per uso all'interno. Non esporre il cavatappi elettrico e il dispositivo di ricarica alla pioggia o a altre condizioni estreme.
- Non forzare mai l'apparecchio e non cercare di accelerare la velocità di esecuzione. Il cavatappi elettrico funziona meglio quando è azionato alla velocità prestabilita.
- Non cercare di manomettere o regolare il meccanismo dell'apparecchio e la spirale di estrazione. Non rimuovere la protezione di plastica.
- Non tentare di aprire le bottiglie se l'interruttore non funziona correttamente.
- Non tentare di aprire il cavatappi elettrico o l'unità di ricarica. L'apparecchio non ha parti soggette a manutenzione.

**ATTENZIONE:** La spirale del cavatappi è tagliente. Maneggiare con cautela. Tenere le mani e altri utensili distanti dalla zona di lavoro, al fine di evitare la possibilità di gravi lesioni personali e/o danneggiamento dell'apparecchio

#### Batteria:

Aprire il coperchio del vano batteria e mettere 4 batterie "AA" in vano, facendo corrispondere "+" e - segni sulla batteria e vano "". Quindi chiudere il coperchio.



Tagliacapsule

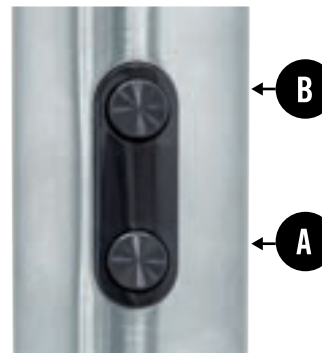
### ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO:

1. Utilizzare il tagliacapsule per togliere la protezione superiore della bottiglia

2. Disporre il cavatappi sulla bottiglia di vino mantenendolo il più possibile in asse con essa. Con una mano tenere saldamente il cavatappi e con l'altra mano la bottiglia, questo faciliterà l'operazione.



3. Premere il pulsante A. La spirale cavatappi girerà in senso orario entrando nel tappo per poi rimuoverlo gradualmente dalla bottiglia. Il cavatappi elettrico si arresterà in modo automatico quando il tappo sarà completamente rimosso dalla bottiglia. Si prega di tenere premuto il pulsante A fino all'arresto del meccanismo.



4. Sollevare il cavatappi elettrico dalla bottiglia. Per rimuovere il tappo della bottiglia dal dispositivo, premere il pulsante B, la spirale girerà in senso antiorario rilasciando il tappo.

5. Riporre il cavatappi in un luogo sicuro e asciutto, lasciarlo in carica quando non si usa.

**Importante:** Per evitare danni al tagliacapsule (che funge anche da base porta apparecchio) e al cavatappi elettrico, non forzare mai il loro accoppiamento o rimozione.

Importato e distribuito da:

**FIND IT Import & Export SL**

Polígono de Proni 26, Bajo

CP: 33199 · Meres (Asturias) · SPAIN

Tel.: +34 985 21 73 05 · info@fimex.es

CIF: B-74229857



[www.vinbouquet.com](http://www.vinbouquet.com)



## ELEKTRISCHER KORKENZIEHER

### *BITTE NACHFOLGENDE ANWEISUNGEN VOR INBETRIEBNAHME SORGFÄLTIG DURCHLESEN :*

Beim Benutzen von elektrischen Geräten sollten grundlegende Sicherheitsvorkehrungen immer eingehalten werden. Dazu gehören die folgenden:

1. Zum Schutz vor Stromschlägen legen Sie den elektrischen Flaschenöffner nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies könnte Verletzungen und/oder Produktschäden zur Folge haben.
  2. Zum Schutz vor Bränden benutzen Sie das Produkt nicht in der Nähe von explosiven und/oder leicht entzündlichen Dämpfen.
  3. Benutzen Sie den elektrischen Flaschenöffner nur für den vorgesehenen Zweck.
  4. Dieses Produkt ist nur für den normalen Hausgebrauch vorgesehen.
  5. Das Produkt ist nur für den Einsatz in Innenräumen konzipiert. Setzen Sie den elektrischen Flaschenöffner und die Ladeeinheit keinem Regen oder anderen extremen Bedingungen aus.
  6. Setzen Sie den elektrischen Flaschenöffner nie mit Gewalt auf die Flasche und versuchen Sie nicht, den Mechanismus zu beschleunigen. Der elektr. Flaschenöffner funktioniert am besten, wenn er mit seiner natürlichen Geschwindigkeit arbeiten kann.
  7. Sie sollten den Mechanismus des elektrischen Flaschenöffners oder die Korkenzieher-Spirale weder berühren noch verstellen. Halten Sie den elektrischen Flaschenöffner einfach nur am Plastikgehäuse fest.
  8. Versuchen Sie nicht, Flaschen zu öffnen, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert.
  9. Versuchen Sie nicht, den elektrischen Flaschenöffner oder das Ladeteil auseinanderzunehmen.
- Das Produkt enthält keine austauschbaren Teile.

**ACHTUNG:** Der Korkenzieher ist spitz. Benutzen Sie ihn vorsichtig. Halten Sie Ihre Hände und etwaige Gegenstände während der Benutzung vom Inneren des Gehäuses fern, um ernsthaften Personenschäden oder Beschädigungen des Produkts bzw. Eigentums vorzubeugen.



#### **Batterie:**

Öffnen Sie die Batteriefachabdeckung und legen Sie 4 "AA" Batterien in das Fach, passend zu "+" und - Zeichen auf der Batterie und dem Fach "". Dann schließen Sie den Deckel.

### **BEDIENUNGSANLEITUNG:**

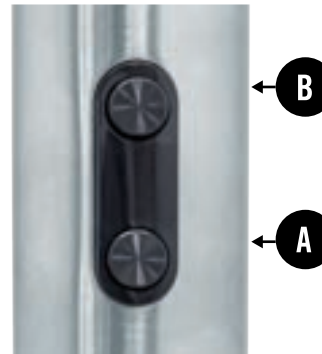
1. Benutzen Sie den Folienschneider, um den Verschluss zu öffnen.

2. Setzen Sie den elektrischen Flaschenöffner auf die Flasche, wobei Sie den Öffner so gerade wie möglich auf der Flasche halten. Mit einer Hand halten Sie den Flaschenöffner fest, während die andere Hand die Flasche festhält; der Korken kann sonst nicht optimal entfernt werden.



Folienschneider

3. Drücken Sie den Ingangsetzungsknopf A. Die Korkenzieher-Spirale dreht sich daraufhin im Uhrzeigersinn in den Korken hinein und zieht ihn dann langsam aus der Flasche. Wenn der Mechanismus des elektrischen Flaschenöffners automatisch stoppt, ist der Korken vollständig aus der Flasche entfernt worden. Halten Sie den Knopf gedrückt, bis der Mechanismus stoppt.



4. Entfernen Sie den elektrischen Flaschenöffner von der Flasche. Um den Korken herauszuziehen, drücken Sie den Freigabeknopf B, die Spirale dreht sich daraufhin gegen den Uhrzeigersinn und gibt den Korken frei.

5. Verstauen Sie Ihren elektrischen Flaschenöffner an einem sicheren Ort oder lassen Sie ihn aufladen, wenn er nicht in Gebrauch ist.

**Anmerkung:** Um eine Beschädigung des Folienschneiders und des Flaschenöffners zu vermeiden, drücken Sie nicht auf den sich bewegenden Teil des Folienschneiders, während er auf dem Flaschenöffner angebracht ist.

#### **FIND IT Import & Export SL**

Polígono de Proni 26, Bajo  
CP: 33199 · Meres (Asturias) · SPAIN  
Tel.: +34 985 21 73 05 · info@fimex.es  
CIF: B-74229857



# Vin Bouquet



## ELECTRIC CORKSCREW

FIND IT IMPORT & EXPORT SL  
B-74229857  
Polígono de Proni 26, Bajo  
CP: 33199 · Meres (Asturias) · SPAIN  
Tel.: +34 985 21 73 05 · info@fimex.es  
www.vinbouquet.com

*ES INSTRUCCIONES DE USO*    *FR MODE D'EMPLOI*  
*EN IMPORTANT SAFEGUARD*    *IT ISTRUZIONI*  
*DE WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE*